

فلسفة التأويل

عن دأفوان الصفا

د. إبراهيم محمد شاد إبراهيم
مدرس الفلسفة الإسلامية
كلية آداب قنطرة - جامعة جنوب الوادي

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

﴿ هُوَ الَّذِي أَنْزَلَ عَلَيْكَ الْكِتَابَ مِنْهُ آيَاتٌ مُّحَكَّمَاتٌ هُنَّ أُمُّ الْكُتُبِ
وَآخَرُ مُسَشَّابِهَاتٍ ﴾ فَمَا الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ نُّجُوعٌ فَيَسْبِعُونَ مَا تَشَاءُهُ مِنْهُ ابْغَاءَ
الْفِتْنَةِ وَابْغَاءَ تَأْوِيلِهِ وَمَا يَعْلَمُ تَأْوِيلَهُ إِلَّا اللَّهُ وَالرَّأْسُحُونَ فِي الْعِلْمِ يَقُولُونَ
آمَنَّا بِهِ كُلُّ مِنْ عِنْدِ رِبِّنَا وَمَا يَدْكُرُ إِلَّا أَوْلُوا الْأَلْبَابِ ﴾

صَدَقَ اللَّهُ الْعَظِيمُ

[آل عمران آية ٧]

مقدمة

كان القرن الرابع الهجري عهد ازدهار علمي وثقافي، فقد انتشرت الفلسفة اليونانية انتشاراً واسعاً، وراح العرب يتدربونها ويتبعون في ذلك مذهب المزح والتوفيق، ولكن إذا كان الفيلسوف من الذين يبحثون في موضوع التوفيق بين الدين والفلسفة فلابد من دعوته إلى التأويل حتى يمكنه وبالتالي التوفيق عندما يجد تعارضًا بين النص الديني والحقيقة العقلية فيقول النص بحيث يصبح معناه متفقاً مع الحقيقة العقلية، فالتأوليف بين الدين والفلسفة يعد أمراً طبيعياً وذلك لتحقيق الانسجام بين المعتقد الديني والنظر العقلي.

ولذا فإن من دواعي التأويل الباطن التحرر من قيد النص المقدس ابتعاد التوفيق بينه وبين الرأي الذي يذهب إليه صاحب التأويل أو بمعنى آخر التحرر من قيد النص ابتعاد التوفيق بين ما يفهم من صريح النطق وبين ما يقتضيه العقل ، بالإضافة إلى احتواء القرآن الكريم على الظاهر والباطن أو الآيات المحكمة والآيات المتشابهة ، والآيات المحكمة هي الواضحة التي تدرك دلالتها ويعرف معناها لدى الجميع دون لبس، أما الآيات المتشابهة فهي التي تحتاج إلى نظر يصحح معناها وذلك لتعارض الآية مع العقل فتحتفى دلالتها الظاهرة ، و السبب فى ورود الظاهر و الباطن فى الشرع هو اختلاف فطر الناس وتبادر قرائتهم في التصديق ذلك لتنبيه الراسخين في العلم على التأويل الجامع بينهما بمعنى إخراج النص من دلالته الظاهرة إلى دلالته الباطنية.

فالظاهر هو الصور والأمثال المضروبة للمعنى والباطن هو المعاني الخفية التي لا تنجلب إلا لأهل البرهان ، و التأويل هو الطريقة المؤدية إلى رفع التعارض بين ظاهر التأويل وباطنه.

هكذا فإن التأويل يعد من أهم القضايا في مجال الدراسات الفلسفية الدينية ، إذ إنه يتصل ببحث الجوانب الدقيقة في القضايا الإلهية والشائكة في التصور الديني .

وبالنظر إلى ما تقدم من أهمية التأويل فإن ثمة تساؤلات دفعوني للاهتمام بدراسته، سوف أحاول الإجابة عنها في ثانياً هذا البحث .

أهمها :

- ١- ما معنى التأويل لغة واصطلاحاً، وهل هناك تعارض بين المعنى اللغوي والمعنى الاصطلاحي، ومن أبدأ التأويل كتجاه عقلي في تاريخ الفكر الفلسفى؟

٤- ما هي المسائل التي تناولها إخوان الصفا بالتأويل هل هي أصول الشرعية وسائل الإعانة أم دار التأويل حول السنن والفروع؟

٥- هل أدى التأويل عند إخوان الصفا الغرض منه كوسيلة لإضفاء معانٍ النصوص الدينية؟ أم أخرف لخدمة أغراض أخرى؟

والسؤال الذي يطرح نفسه لماذا إخوان الصفا؟
بالنظر إلى العصر الذي عاش فيه إخوان الصفا " وهو القرن الرابع الهجري " يلاحظ أن هذه الفترة كانت مليئة بالأحداث وتضارب التزاعات، وتعدد المذاهب والفرق الدينية ، وقد لعب التأويل دوراً خطيراً في هذا كله ، لهذا ظهرت جماعة إخوان الصفا تتزعزع نزعه فلسفية وتنشئ رسائل تجمع فيها عصارة التيارات الفلسفية الشائعة وتجعل في باطنها حقائقها الفكرية ، ومن ثم رأوا أن التأويل هو خير وسيلة وهم بقصد التوفيق بين نظريات الفلسفة وحقائق الدين ، على الرغم مما كان يصعب ذلك من مغala وإسراف في تأويل النصوص التي استخدموها في خدمة أغراضهم السياسية .
باعتبار كل ما تقدم تتضح أهمية موضوع التأويل بصفة عامة وأهميته عند إخوان الصفا بصفة خاصة وذلك مما دعاني إلى دراسته من خلال منهج تاريفي تحليلي نقدي ، حيث تم عرض قضية التأويل عند إخوان الصفا (من خلال التحليل و المقارنة في إطار النظرة النقدية) .

أولاً : التأويل .. لغة واصطلاحاً

كلمة تأويل كلمة متداولة ومعروفة أثير حولها الكثير من النقاش في تاريخ الفكر الإسلامي ، ويعد المعنى اللغوي تفسيراً صحيحاً ومتاسباً لكلمة تأويل ، فلقد جاء في لسان العرب لابن منظور (ت ٧١١ هـ) :

" يقال أنت الشيء أوله ، إذا جمعته وأصلحته ، فكان التأويل جمع معاني لفاظ أشكلت بلطف واضح لا إشكال فيه " ^(١) وهو عند الزركشي : " من الإيالة وهي السياسة ، فكان المؤول للكلام يسوس الكلام ويضع المعنى في موضعه " ^(٢) ويعرفه الجرجاني بأنه " صرف اللفظ عن معناه الظاهر إلى

(١) ابن منظور : لسان العرب ، مادة أول ، المطبعة الأميرية ، القاهرة ١٣٠٢ هـ ، ج ١٣ ، ص ٣٤

(٢) الزركشي : البرهان في علوم القرآن ، دار المعرفة للطباعة والنشر ، الطبعة الثالثة ، بيروت ، ١٩٧٢ م ، ص ١٤٩

معنى يحتمله إذا كان المحتمل الذي يراه موافقاً للكتاب والسنة^(١) معنى هذا أن مفهوم التأويل المتصل باللغة هو الذي يعني باللفظ والبحث عن معناه بعيداً عن أي غرض مذهبى أو اتجاه عقدي وهو يدور في المعاجم المتقدمة حول معانى التفسير أو الإصلاح ، ولكن مع التطور الفكري والثقافي للحياة الإسلامية احتل التأويل مجالاً أوسع وانتقل من المعنى اللغوي إلى المعنى الاصطلاحي .

فيعرفه الغزالى (ت ٥٥٠ هـ) بأنه : "بيان معناه بعد إزالة ظاهره"^(٢) وقد عرفه بالمعنى الاصطلاحي أيضاً بقوله : "التأويل عبارة عن احتمال يعده دليل ، يشير به أغلب على الظن من المعنى الذي يدل عليه الظاهر ويشبه أن يكون كل تأويل صرفاً للفظ عن الحقيقة إلى المجاز"^(٣) .

وهو عند ابن رشد عبارة عن : "إخراج دلالة اللفظ من الدلالة الحقيقة إلى الدلالة المجازية من غير أن يخل ذلك بعادة لسان العرب في التجوز من تسمية الشيء بشبيهه أو بسببه أو لاحقه أو مقارنه ، أو غير ذلك من الأشياء التي عدلت في التعريف أصناف الكلام المجاز"^(٤) .

بناءً على ما تقدم فإن كلمة تأويل تعنى باطن الأمور فإذا كانت الشريعة - كما يقولون - مشتملة على ظاهر وباطن لا خلاف فطر الناس وتبادر لهم في التصديق كان لابد من إخراج النص من دلالته الظاهرية إلى دلالته الباطنية بطريق التأويل ، فالتأويل هو الطريقة المؤدية إلى رفع التعارض بين ظاهر الأقوال وباطنها .

ولكن استعمال الكلمة تأويل تكشف النقاب عن وجود تفاوت أساسى بين معنى هذه الكلمة وبين معنى الكلمة تفسير فالتفسيـر في اللغة " راجع إلى معنى الإظهار والكشف ... فالتفسيـر كشف المغلـق من المراد بلفظه وإطلاقه للمحتسين عن الفهم به "^(٥) ولقد عرفه الزركشى بأنه : "علم نفهم به كتاب الله المنزل على نبيه محمد ﷺ وبيان معانـية ، واستخراج أحـكامـه وحكمـه "^(٦) ولقد اختلف علماء اللغة في بيان الفرق بين التأويل والتفسـير ، فلقد جاء في كليات أبي البقاء :

(١) الشريف الجرجاني : التعريفات ، تحقيق د. عبد المنعم الحفيـ، دار الرشـاد ، القاهرة ١٩٩١ م ، ص ٥٩

(٢) الغزالى: إلـام العـام عن علم الـكلـام، دار الكـتب العلمـية ، بيـروـت لـبنـان ، ١٩٨٦ ، ص ٦٦

(٣) الغزالى : المستصفى من علم الأصول ، دار الفكر للطباعة ، القاهرة ، ١٩٦٠ ، من ٣٨٧

(٤) ابن رشد : فصل المقال فيما بين الحكمة و الشرعـة من الاتصال ، تحقيق د. محمد عـمارـة ، دار المعارـف ، القاهرة ، الطبـعة الثانية ١٩٨٣ م ، ص ٢٠

(٥) الزركشـى : البرـهـان فـي عـلوم القرآن ، جـ ٣ ، صـ ١٧٤ ، ١٩٨٣ م ، ولقد جاء فـي القـامـوسـ المـحيـط : " التـفسـيرـ الإـلـاـنـةـ وكـشـفـ المـغـطـيـ " الفـيـروـزـ أـبـادـيـ ، القـامـوسـ المـحيـطـ ، المـطـبـعةـ المـصـرـيـةـ ، القـاهـرـةـ ، ١٩٣٥ـ م ، جـ ٢ ، صـ ١١٠.

(٦) نفس المرجـعـ ، صـ ١٤٧ .

(٧) نفس المرجـعـ ، صـ ١٤٧

" التأويل بيان أحد محتملات اللفظ ، والتفسير بيان مراد المتكلم ولذلك قيل : التأويل ما يتعلق بالدراءة والتفسير ما يتعلق بالرواية " ^(١) أما البغوى فيفرق بينهما بقوله " التأويل هو صرف الآية إلى معنى محتمل يوافق ما قبلها وما بعدها غير مخالف لكتاب والسنة من طريق الاستبطاء ، والتفسير هو الكلام في أسباب نزول الآية و شأنها " ^(٢)

وبعد المقارنة بين التفسير والتأويل يتضح أن التفسير لا يتحمل إلا وجهاً واحداً يتجه إلى شرح الألفاظ شرعاً لغويًا يؤدى إلى المعنى الظاهر من النص ، أي أنه يلغا إلى توضيح معانى الألفاظ ورفع الغموض والإبهام عنها ، فى حين يهتم التأويل بالمعنى الباطن ، وإذا كان التفسير لا يخرج عن معنى البيان والإيضاح والتدبر فإنه يعتمد على منهج النقل والرواية ، أما التأويل فيعتمد على منهج مستحدث هو الدراءة ، أي استخدام العقل فى تناول النص الدينى .

ثانياً : التأويل ... نبذة تاريخية .

نظريّة التأويل أو التوفيق بين الدين و الفلسفة ، أو بمعنى آخر التوفيق بين الظاهر والباطن هي النظرية الفلسفية التي اعتمد عليها كثيرون من الفلاسفة في إقامة صرح فلسفتهم ، ذلك لأن هناك ارتباطاً وثيقاًصلةً بين الفلسفة والدين وذلك لعدة أسباب أهمها : ^(٣)

١] أن تاريخ الفلسفة يبرهن لنا بوضوح عن وجود صلة قوية بين الفلسفة والدين منذ العصور القديمة ، حتى أنه ليقال إن الديانات القديمة " المصرية والبابلية والأشورية " هي التي مهدت لظهور الفلسفة في بلاد اليونان وهذا هو معنى العبارة الشهيرة التي تقول : " إن الفلسفة هي بنت الدين وأم العلم ، من حيث أن الدين هو الذي مهد لها ، في حين أنها هي التي أنتجت العلم "

٢] أن الدين نفسه لا يعارض الفكر النظري أو التأمل العقلي بل هو على العكس يدعو إلى التأمل في ظواهر الكون ويبحث على النظر العقلي

(١) أبو البقاء : الكليات : طبعة بولاق ،

(٢) البغوى: معلم للتزييل في التفسير ، طبعة المنار ، القاهرة ١٣٤٥ هـ ، ج ١ ، ص ١٨

(٣) د. إمام عبد الفتاح إمام: مدخل إلى الفلسفة، دار الثقافة للطباعة القاهرة، الطبعة الثالثة ١٩٧٥م، ص ٦٠٧،

وإعمال الفكر : مثل قوله تعالى : « قل سيروا في الأرض فانظروا كيف بدء

الخلق »^(١) وقوله تعالى : « قل انظروا ماذ في السموات والأرض »^(٢)

【٣】 إن دراسة الفلسفة لن تهز المعتقدات الدينية إلا إذا كانت هذه المعتقدات ضيقة وجامدة ومتزمتة ، أما إذا كانت متسامحة واسعة الصدر رحبة الأنف فبان الفلسفة سوف تدعمها وتقويها .

لذا فإن التوفيق بين الدين والفلسفة أمر طبيعي وذلك لتحقيق الانسجام بين المعتقد الديني والنظر العقلي ، وإذا كان الفيلسوف من الذين يبحثون في موضوع التوفيق بين الدين والفلسفة ، فلابد من دعوته إلى التأويل ، لذلك نجد لهذه الفكرة أصلها الموجل في القدم فظاهرة التأويل كانت اتجاه عقلي له جذور قديمة – قبل اليهودية وال المسيحية والإسلام – تظهر في الفكر الفلسفى عند اليونان .

فقد اتجه اليونانيون إلى شرح أساطيرهم وقصائدتهم الهوميرية شرحاً رمزياً يعتمد على التأويل المجازى ، كما عرفت طريقة التأويل الرمزي عند الأولفية ، ولجا إليها الفياغوريين حيث ذهبوا إلى تفسير الوجود بالأعداد^(٣) وبالرغم من أن التأويل الفلسفى كان معروفاً لدى اليونان ، إلا أن الإسكندرية كانت هي المركز الأهم لهذا النمط من ثم نجد أن العلاقة بين الدين والفلسفة كانت – طابع التفكير في العصر الوسيط ، وهو ما نراه وأضحتا لدى فيلون اليهودي " حيث كان من المعتقد أن للتوراة معنىًّين أحدهما حرفي والآخر مجازي ، ولا سبيل إلى الوقوف على المعنى المجازى إلا عن طريق التأويل واطراح المعنى الحرفي حتى يمكن تفسير ما جاء في التوراة من تشبيهات^(٤) فإن فيلون قد دعا إلى مراعاة المعنى الحرفي والمجازى للتوراة ، وكثيراً ما كان يلجأ إلى التأويل المجازى ليتخلص من صعوبات التفسير الحرفي^(٥) إذا حاول شرح كل نصوص التوراة شرعاً

١) سورة العنكبوت آية ٢٠٠ : ١٠١ آية : سورة يونس آية

٢) د . علي سامي النشار : نشأة الفكر الفلسفى فى الإسلام : دار المعارف ، القاهرة ، الطبعة الثانية ١٩٨١ ج ١ ص ٧٣ أيضاً د . محمد فتحى عبد الله : النحلة الأولفية أصولها وأثارها في العالم اليوناني ، مركز الدراسات للطباعة والنشر بالإسكندرية ، ١٩٩٠ م ، ص ٣٠ .

٣) د . علي سامي النشار : نشأة الفكر الفلسفى فى الإسلام : ج ١ ص ٧٤ أيضاً د . محمد فتحى عبد الله : النحلة الأولفية أصولها وأثارها في العالم اليوناني ، ص ٣٠

٤) أميل برهيبة : الآراء الدينية والفلسفية لفيرون الإسكندرى ، ترجمة د . محمد يوسف موسى ، د . عبد الحليم النجار ، طبعة الحلبي القاهرة ١٩٥٤ م ص ٩٦

رمزاً وذلك للتوفيق بين مبادئ التوراة والفلسفة اليونانية ، لهذا تمثل فلسفتة "أهم محاولة للتوفيق بين الدين اليهودي والفلسفة اليونانية" (١) ونجد بعد فيلولون بعض أخبار اليهود وفلسفتهم الذين ذهبوا إلى القول بأهمية وضرورة التأويل المجازى للتوراة مثل "سعاديا الفيومي وابن جبرول ولبن ميمون" (٢)

ولعل من أهم دوافع التوفيق بين العقل والنقل عند اليهود هو أنهم كانوا أصحاب أول دين سماوي له كتاب تناول كثير من المشاكل التي شغلت بال قدماء الفلسفة فرأوا العمل على إظهار دينهم بأنه حوى كل ما يعترض به اليونان من فلسفة، فكان ذلك سبب لجذبهم إلى التأowيل المجازي .

أما بالنسبة للمسيحية فقد رأى فلاسفتها أن الإنجيل قد حوى كثيراً من الفلسفة اليونانية، كذلك حوى حقائق أخرى لم يصل إليها فلاسفة اليونان إلا أن نصوصه إذا أخذت كلها حرفاً لا تظهر فيها هذه الحقائق، ومن ثم لابد من تأويل بعض النصوص ليظهر ما فيها من المعانى الفلسفية

لذا ذهب " كليمات السكندري ت : ٢١٧ م " إلى القول بـان معنى الكتاب المقدس الظاهر يقودنا إلى الإيمان البسيط ، أما المعنى المجازى فيقودنا إلى أسمى درجات الإيمان^(٣) أما أورجين ت : ٢٥٤ م فقد رأى أن الكتاب المقدس له ثلاثة معان ، مادى ونفسى وروحى ، أو معنى حرفى وأخر أخلاقي وثالث رمزي^(٤) ثم نجد القديس " أوغسطين " يسر فى التأويل المجازى بشريط أن تكون نتيجته متنقنة مع العقيدة المسيحية مع ضرورة تقدير المعنى الحرفى أولاً ، وأصبح هذا الشرط الأخير مبدعاً متوارثاً لدى كثير من مفكرى المسيحية فيما بعد مثل ألبرت الكبير وتلميذه توماس الأكوانى .

هكذا تعد قضية التأويل ظاهرة تاريخية تؤكد الاتجاه العقلي في الفكر الإنساني بصفة عامة والفكر الديني بصفة خاصة لاعتقاد فلاسفة الأديان بأن الحقيقة واحدة.

(1) Harry wolfson :: philo Judeaus, in the Encyclopaedia of philosophy, vol6 New York ,1972, p:15

(٢) د. محمد فريد حجاب : الفلسفة السياسية عند إخوان الصفا ، الهيئة المصرية العامة للطباعة والنشر ، القاهرة ١٩٨٢ مـصر ٢١٢

(٣) يوسف كرم : تاريخ الفلسفة اليونانية ، لجنة التأليف والترجمة ، القاهرة ، الطبعة الخامسة ١٩٧٠ م، ٢٦٩.

(٤) إميل برهيـه : تاريخ الفلسفة ، جـ ٢ ، ص ٢٨٩

ثالثاً : التأويل في الإسلام :

لقد شغلَ العديد من مفكري وفلاسفة الإسلام بالتأويل، فكان لمن اتجه هذا الاتجاه مباحثه الفلسفية التي تُعنى بمشكلة الوجود والتعدد والصلة بين الله ومخلوقاته وتحاول أن تتوافق بين الوحي والعقل .

وبالرغم من أن رجال السلف في فجر مصدر الإسلام كانوا يتهيّبون القرآن لأن الصحابة كانوا يرجعون إلى الرسول (ﷺ) فيما يشكل عليهم فيبين لهم ما خفي من إدراكهم فلم يتنازعوا في مساندته ، إلا أن القرآن لم يلبث أن ناله ما نال التوراة والإنجيل من قبل ، فقد ظهرت التأويلات المجازية لكثير من آياته على أيدي المعتزلة والشيعة والمتصوفة .

فلقد اعتمد المعتزلة في قولهم بالأسماء والصفات على القرآن والسنة مستخدمين منهج التأويل العقلي وحمل النصوص على ما يوافق العقل لضبط مسائل العقيدة والدفاع عنها فهم : « لا يتربون في تأويل ما يرونه من النصوص متعارضاً مع حكم العقل لأن حكم العقل قطعي عندهم ، أما النصوص فدلائلها ظنية »^(١) فإذا كان القرآن يصف الله بأنه : « ليس كمثله

شئ »^(٢) كان من الضروري تأويل جميع آيات التشبيه الواردة في القرآن ، فما قولوا قوله تعالى : « بل يداه مبسوطتان يتفق كيف يشاء »^(٣) فما يزيد هنا الفضل والنعم وذلك معروف في اللغة »^(٤)

وفي سبيل إثبات حرية الإرادة الإنسانية فقد أول المعتزلة آيات الجبر التي تتصادم مع رأيهم في خلق الأفعال فيؤولون قوله تعالى « ومن يشاء الله يضله ومن يشاء الله يجعله على صراط مستقيم »^(٥) بان من يشاء الله يضله أي يخذه ولم يلطف به ، لأنه ليس من أهل اللطف ومن يشاء الله يجعله على صراط مستقيم ، أي يلطف به^(٦).

(١) هنرى كوريان : تاريخ الفلسفة الإسلامية من البابايع حتى وفاة ابن رشد ، ترجمة نصير مروة وحسن قبيس ، منشورات عويدات ، بيروت ، الطبعة الأولى ١٩٦٦ م ، ٧٨ ص

(٢) سورة الشورى آية ١١:

(٣) سورة المائدة آية ٦٤:

(٤) الشريف المرتضى : أمال المرتضى ، مطبعة السعادة بمصر ، القاهرة ١٣٢٥ هـ ج ٣ ، ص ٩١

(٥) سورة البقرة آية ١١٥:

(٦) الزمخشري : الكشاف عن حقيقة التزيل وعيون الآتاويل في وجوه التأويل ، مطبعة الاستقامة ، القاهرة ، الطبعة الثانية ١٩٤٦ م ، ج ١ ، ٤٥ ص

أما الشيعة فقد التزموا باطن النص، وهم أصحاب الاتجاه الرمزي الباطني في التأويل حيث قالوا : إن لكل ظاهر باطناً ولكن تنزيل تأويلاً^(١) فالمزاد من القرآن عندم باطنه دون ظاهره حيث يرون أن آيات الكتاب سهلة يسيرة ولكنها على سهوتها تخفي ورائها معنى مستتراً^(٢) وإن الأخذ بالظاهر دون الباطن انتقاد للإسلام ككل والأخذ بحرفيّة النص مدعاه لإهمال ما تركه النبي للآئمة من إرث روحي، ذلك الإرث هو الباطن^(٣).

أما الصوفية فهم أيضاً تأويلاً مجازية للقرآن خاصة بهم، وهم مثل الشيعة يرون أن الإمام على بن أبي طالب ورث عن الرسول^(٤) علم هذه التأويل كلها التي لا ينبغي أن تلقن إلا للمريدين وحدهم ، وهذه الفكرة ينكرها أهل السنة ، إذ إن النبي عندم لم يخف شيئاً عن جمهور أمته ولم يفض لأحد بعلم باطني^(٥).

فالصوفية عندما استووا مذهبهم وانتشر تعربوا لرمي المسلمين لهم بالكفر، فأخذوا يبحثون في آيات القرآن عما يوافق طريقتهم ومعتقداتهم ، ويلجاؤن إلى تأويل هذه الآيات تأويلاً يعرض عن معانيها الظاهرة إلى معانيها الباطنة ، حتى أصبح لهذه التأويلاً علم خاص يسمى بعلم المستبطات .

وهو العلم الباطن ، وهو علم أهل التصوف لأن لهم مستبطات من القرآن والحديث وغير ذلك ، فالعلم ظاهر وباطن والقرآن ظاهر وباطن وحديث الرسول^(٦) ظاهر وباطن ، والإسلام ظاهر وباطن^(٧) .

وهنا نصل إلى ذلك التصنيف الذي أطلق الفقهاء كثيراً وهو تصنيف الدين إلى شريعة وحقيقة وهو تصنيف أخذ به كل من الشيعة والصوفية ، ولقد وضع المشكلة نفسها أمام فلاسفة الإسلام ، ففيلسوف العرب الأول الكندي قد أول النص الديني تأويلاً عميقاً معتمداً على المجاز اللغوي فهو يذهب في تأويل قوله تعالى:

»والنجم والشجر سجدان«^(٨) إلى أن السجود يقال في اللغة على وضع الجبهة في الصلاة على الأرض وإلزام باطن الكفين والركبتين على

(١) الشهر ستاني : الملل والنحل ، تحقيق د. محمد سيد كيلاني ، مطبعة الحلبى ١٩٦٧ م ، جـ ١ ، ص ١٥٠ .

(٢) جولد تسهير : العقيدة والشريعة في الإسلام ، ترجمة د. محمد يوسف موسى ، دار الكتاب المصري ، القاهرة ، الطبعة الأولى ١٩٤٦ م ، ص ٢٤٣ .

(٣) هنري كوربان : تاريخ الفلسفة الإسلامية ، ص ٧١ .

(٤) جولد تسهير : العقيدة والشريعة في الإسلام ، ص ١٥٧ - ١٥٨ .

(٥) الطوس : اللمع ، تحقيق د. عبد الحليم محمود وطه عبد القادر ، دار الكتب الحديثة ، القاهرة ١٩٦٠ م ، ص ٤٣ .

(٦) سورة الرحمن آية : ٦

الأرض، ويقال أيضاً السجود على الطاعة فيما ليست له جهة.. فمعنى السجود الطاعة^(١)

كذلك اعتمد الفارابي في محاولته الجمع بين رأيي الحكيمين "أفلاطون الإلهي وأرسطو طاليس" أ و بينهما وبين الشريعة الإسلامية على التأويل، فقد رأى : "أن الدين لا ينافق الحكم اليونانية ، وإن كان هناك فروق ومناقصات ففي الظواهر لا في المواطن ، ويكتفى لإزالة الفروق أن نعتمد إلى التأويل الفلسفى ونطلب الحقيقة المجردة"^(٢)

كذلك لجا ابن سينا إلى تأويل النصوص الدينية تأويلاً رمزاً ، فقد رأى أن كلام الفلسفه والرسل يجب أن يكون رمزاً "فالمشترك على النبي أن يكون كلامه رمزاً وألفاظه إيماء"^(٣) كذلك اعتمد عليه ابن رشد في محاولته التوفيق بين الشريعة والحكمة.

هكذا فإن مشكلة التأويل قد وضعت نفسها أمام مفكري وفلاسفة الإسلام ابتداء من الخندي وانتهاءً بابن رشد ، كما عرضت على الفرق الإسلامية من معزلة وشيعة ومتصرفه ،

ولكن ما يهمنا هنا أن نعرض لمذهب إخوان الصفا في التأويل فما هو؟

رابعاً : التأويل عند إخوان الصفا^(٤):

(١) الكندي : رسالة الإبانة عن سجود الجرم الأقصى وظاعته لله " ضمن رسائل الكندي الفلسفية تحقيق د. محمد عبد الهادي أبوربدة، دار الفكر العربي، القاهرة ١٩٥٠، ط١، ص ٢٤٥

(٢) د. حنا الفاخوري ، خليل الجز : تاريخ الفلسفة العربية ، دار المعارف بيروت ١٩٥٠ مص ٢٨٥

(٣) ابن سينا : عيون الحكمة ضمن تسع "سع رسائل تحقيق حسن عاصي ، دار قابس بيروت ، ١٩٨٦ مص ٨

(٤) إخوان الصفاء وخلان الواقعه: اسم اتخذه الإخوان للدلالة على حقيقة حالهم ، هذا ويميل البعض إلى الاعتقاد بأن الاسم مقتبس مما ورد في "كتاب كلية ودمنة" عن الحامضة الطوفقة وكيف نجت من الشبكة بمعاونة إخوان لها نصائح ، هذا فضلاً عن أن بعض ما ضربه صاحب كلية ودمنة من الأمثال ينطبق على ما جاء في الرسائل من إشارات واضحة إلى تعاون الأصدقاء الرحماء وإلى ما يحل بهم من تفرق الجمع وتشتيت التسلل يفعل من يعبر لهم الجبلة ويطمس لهم العداوة . دي بور: مادة إخوان الصفا ، دائرة المعارف الإسلامية الترجمة العربية ، القاهرة، من ٤٥٢ ، ولقد ذهب فريق آخر من الباحثين إلى القول بأن كلمة الصفاء تعني الصفاء في المودة أو أنها مقتبسه من الصوفية التي كانت تدعوا إلى صفاء اللتب ، ابن خلدون: المقدمة ، دار الشعب ، القاهرة ١٩٧٣ م ، من ٤٣٩ .

والواقع أن هذا الرأي أقرب إلى ترجيح اشتراق إخوان الصفاء من معنى كلمة صفاء: فقد شاروا في رسالتهم إلى إن الصفاء يعني النقاء والصفاء من شوائب التقى والاستحالة وأن من عدم هذه الصفة لا يكون من إخوان الصفاء فهو يقولون: "علم يا أخي أن حقيقة هذا الاسم - أي إخوان الصفاء - هي الخاصة بهم الموجدة في المستحقين له بالحقيقة لا على طريق المجاز، وعلم يا أخي أنه لا سبيل إلى صفاء النفس إلا بعد بلوغها إلى حد الطمأنينة في الدين والدنيا جميعاً. إخوان الصفا: الرسائل، تحقيق خير الدين الزركلي ،المطبعة الأميرية بمصر ، القاهرة ١٩٢٨ م ، ج، ص ٤١١ . ولعل هذا يتفق مع وصف التوحيد لهذه الجماعة بأنها " قد تآلت بالعشرة وتصافت

يمكن القول بأن مذهب إخوان الصفا في فلسفة التأويل يتوقف على مفهومهم لكل من الدين والفلسفة وعلاقة كل منها بالآخر من جاتب وعلى آرائهم الخاصة في الظاهر والباطن من جاتب آخر.

(١) العلاقة بين الفلسفة والدين:

اتجه إخوان الصفا كما اتجه غيرهم من الفلاسفة^(١) إلى التوفيق بين الدين والفلسفة، وهذا الاتجاه إلى التوفيق ناتج عن حاجة الوقت والبيئة فالإحساس بالحاجة إلى التوفيق بين الدين والفلسفة أمر طبيعي يحس به المؤمن المفكر أو الفيلسوف بهدف تحقيق الانسجام بين المعتقد الديني والنظر العقلي، وإذا كان الفيلسوف من الذين يبحثون في موضوع التوفيق بين الدين والفلسفة فلابد من دعوته إلى التأويل، فعندما يجد تعارضًا بين نص ديني وحقيقة عقلية، يحاول أن يفسر النص أو يزعمه بحيث يتفق هذا المعنى الذي أطعاه له والحقيقة العقلية التي سيق له التوصل إليها.

لهذا ظهرت جماعة إخوان الصفا تزعزع نزعه فلسفية وتتشير رسائل تجمع فيها عصارة التيارات الفلسفية الشائعة وتجعل في باطنها حقائقها الفكرية، وفي هذا يقول السجستاني:

"ظنوا أنهم يمكنهم أن يدسوا الفلسفة التي هي علم النجوم والأقلاك والمقادير... في الشريعة وأن يضموا الشريعة للفلسفة"^(٢) أي تطهير الشريعة بالفلسفة، فهم قد رأوا "أن الشريعة قد دنست بالجهالات واختلطت بالضلالات ولا سبيل إلى غسلها وتطهيرها إلا بالفلسفة وذلك لأنها حاوية للحكمة الإعتقادية والمصلحة الإجتهادية... ومنى انتظمت الفلسفة اليونانية والشريعة فقد حصل الكمال".^(٣)

والواقع أن إخوان الصفا لم يدعوا فرصة إلا وقد وسعوا في هذه الفكرة وأسهوا في إبانة ما هي عليه من الصحة، فهم يدينون بالوحدة

بالصادفه واجتمع على القدس والطهارة. التوحيد: الامتناع والمؤانسة ، تحقيق احمد أمين ، وأحمد الزرين ، لجنة التأليف والترجمة والنشر ، القاهرة ١٩٤٢ م ، ج ٢ ، ص ١١.

(١) انظر : محاولة الكندي للتوفيق بين الدين والفلسفة في كتابه "إلى المعتصم بالله في الفلسفة الأولى" تحقيق د. أحمد فؤاد الأهوانى ، طبعة عيسى الطنطاوى القلمون ١٩٤٨م . أيضاً رسالته في كمية كتاب أرسطو طاليس تحقيق د. محمد عبد الهادي بوريدة ، ضمن رسائل الكندي الفلسفية "ج ١ دار الفكر العربي ، القاهرة ١٩٥٠م . عساف العراقي : مذاهب فللسفة المشرق ، دار المعارف القاهرة ، الطبعة التاسعة ١٩٨٧م . الفصل الأول . كذلك اشهر القاريء بأنه فيلسوف التأويل الأول في الإسلام انظر في ذلك كتابه "الجمع بين رأي الحكيمين ، تحقيق البرنارد ، المطبعة الكاثوليكية بيروت ١٩٦٠ . وأيضاً كتابه : آراء أهل المدينة الفاضلة ، تحقيق د. نصري نادر ، المطبعة الكاثوليكية ، بيروت ١٩٥٩م ، وجميل صليبا . تاريخ الفلسفة العربية بيروت ١٩٧٠م ، ص ١٤٣ .

(٢) التوحيد: الامتناع والمؤانسة ، ج ٢ ، ص ٥ .

(٣) نفس المرجع : ج ٢ ، ص ٦ .

الفلسفية^(١) فالحقيقة واحدة وما اختلف الآراء في المذاهب والديانات إلا في الظاهر أما الباطن فواحد ، ولقد أردت هذه النزعة التوفيقية إلى أنهم إذ أرادوا إثبات قضية من القضايا بدعوا يذكر فكرتهم ثم أيدوها بما ورد في كتب الأنبياء وال فلاسفة فهي كلها عندهم . "من مبدأ واحد وصلة واحدة وعالم واحد ونفس واحدة"^(٢) لهذا فقد رأى الإخوان أن الهدف من الشريعة هو نفس الهدف من الفلسفة "فالعلوم الفلسفية والشريعة النبوية كلاهما أمران إلهيان يتفقان في الغرض المقصود منها الذي هو الأصل ، ويختلفان في الفروع^(٣) بالإضافة إلى أن الأنبياء وال فلاسفة قد اجتمعوا على أن الأشياء كلها معلولة وأن البارئ عز وجل هو علتها ومبدعها واتفقا أيضاً : على نم الدنيا والإقرار بالمعاد وجذار الأعمال^(٤)

وإذا كانت الفلسفة تهدف إلى تهذيب النفس والسترقى من حال النقص إلى حال التمام لتنال بذلك الدوام والبقاء والخلود ، فإن الغرض من النبوة هو تهذيب النفس الإنسانية وإصلاحها .. وإذا كان هذا هو هدف كل من الفلسفة والدين من النفس الإنسانية إلا أن لكل منها طريقه المختلف لتحقيق هذا الهدف ، ويرجع سبب اختلافهما إلى اختلاف عقليّة الشعوب واختلاف الزمان والمكان . "فقد تعرض للنفوس من أهل كل زمان أمراض وأعلل مختلفة في الأخلاق الرديئة والعادات الجائرة والآراء الفاسدة من الجهات المتراكمة كما يعرض للأجياد من الأمراض والأعلل من تغيرات الزمان والأهوية ، فهكذا شرائع الأنبياء واختلاف سننهم بحسب أهل كل زمان وما يليق بهم أمة وقرنا قرنا^(٥) هكذا فإن اختلافهما يرجع إلى الطابع المختلفة والأعراض المتغيرة التي تعرض للنفوس وهو ما يترتب عليه اختلاف في موضوعات الشرائع لكي تتلاءم مع تلك الطابع المختلفة ، لهذا يصح أن نقول: "ما بين علماء الشريعة وعلماء الفلسفة اختلاف إلا في اللفظ ولكن بينهما اتفاق في المعنى"^(٦)

هكذا يتمثل الفرق بين النبي والفيلسوف في الشكل وليس في المضمون ، فصاحب الشريعة : " لا يناسب إلى رأيه واجتهاده وقوته شيئاً مما يقول ويفعل ويأمر وينهي في وضع الشريعة لكن ينسبها إلى الواسطة التي بينه وبين ربه من الملائكة التي توحى إليه .. أما الحكماء وال فلاسفة

(١) لويس جارديه ، د. جورج شحاته قتواني: فلسفة الفكر الديني بين الإسلام وال المسيحية، نقله إلى العربية د. صبحي الصالح والاب فريد جبر ، دار العلم للملايين ، بيروت، الطبعة الأولى ١٩٧٧ م ج ١ ص ١٩٣.

(٢) إخوان الصفا ، الرسائل ، ج ٤ ، ص ١٠٦ .

(٣) نفس المصدر ، ج ٣ ، ص ٣٠ .

(٤) نفس المصدر ، ج ٤ ، ص ١٧٨ .

(٥) نفس المصدر ، ج ٤ ، ص ٢٤ - ٢٥ .

(٦) إخوان الصفا : الرسالة الجامعية، تحقيق د. جميل صليبا ، مطبعة الجامعة السورية بدون تاريخ، ج ١ ، ص ٦٣٩ .

إذا استخرجوا علماً من العلوم وألفوا كتاباً ينسب ذلك إلى قسوة أنفسهم واجتهادهم^(١).

معنى هذا أن هناك فرقاً جوهرياً تنبئنا إليه إخوان الصفا بين علوم الأنبياء وعلوم الفلسفه سواء تمثل هذا الفرق في الطريق إلى كل منها أو في المصدر الذي يتلقى منه كل من الفلسفه والأنبياء علومهم، ونوضح ذلك بأن إخوان الصفا يرون أن علوم الرسل تكون بلا طلب ولا تكليف ولا بحيلة بشرية ولا زمان، بل أن هذه العلوم تكون بإرادة الله تعالى عن طريق تطهير أنفسهم وإثارتها للحق، هذه العلوم تعد للرسل دون غيرهم من الفلسفه الذين تجرب علومهم عن طريق الاتكـاسب والتـدريب والتـجربـة وطـول الـبحث واتـباع مـبادـيـة منـطـقـية ورـياـضـيـة وما شـابـه ذـلـك من طـرق تعد كـسيـبة وتأـتـي خـالـلـ الزـمـانـ.

وبالرغم من هذا الاختلاف عند إخوان الصفا بين كل من الأنبياء والفلسفه فإن كلاً منها ليس إلا أحد النفوس الجزئية التي تصورت بصورة النفس الكلية^(٢)؛ وذلك بحسب قبولها ما يفيض عليها من العلوم والمعارف والأخلاق الجميلة ، وكلما كانت أكثر قبولاً كانت أفضل وأشرف من سائر أبناء جنسها^(٣).

ولما كان هدف كل من الفلسفه والدين واحداً^(٤) في نظر إخوان الصفاء فإن مذهبهم يقوم على الجمع بينهما، وقد انتهت بهم نزعتهم التوفيقية إلى أن رأوا في جميع المذاهب الفلسفية مذهبًا واحداً يوافق جوهر الأديان، ونظرموا إلى الأنبياء والفلسفه نظرة واحدة فهم: "ينظمون إبراهيم ويوسف والمسيح ومحمد وسقراط وفيشاغورث في مدرسة موحدة الأهداف"^(٥).

(٢) الشريعة شرط التفاسف :

إذا كان إخوان الصفا قد قالوا بضرورة الأخذ بالشريعة والحقيقة معاً لأن مذهبهم هو المذهب الذي يجمع بين العبادة الشرعية والعبادة الفلسفية ، إلا أنهم قدموا الشريعة على الفلسفه ، وجعلوا العبادة الشرعية شرطاً للعبادة الفلسفية وفي هذا يقول إخوان الصفا.

(١) إخوان الصفاء : الرسائل ، جـ ٤ ، ص ٤٦ .

(٢) إخوان الصفاء : الرسائل ، جـ ٢ ، ص ١٠ .

(٣) لقد ذهب الكندي إلى أن هناك اتفاقاً بين الدين والفلسفه من جهة الموضوع والغاية والمنهج، فمن جهة الموضوع كلاهما يطلب الحق ومن جهة الغاية كلاهما يسلك طريق البرهان ، ولكن الدين يقترب إلى جانب ذلك باتباع طريق السمع فعلوم الرسل تكون بلا طلب ولا تكليف ولا بحيلة بشر وإنما تكون بإرادة الله عن طريق تطهير أنفسهم وإثارتها للحق .. انظر الكندي : رسالته في كمية كتب أرسسطو طاليس ، جـ ١ ، صـ ٣٧٢ ، أيضاً د. عاطف العراقي . مذهب فلاسفة المشرق ، صـ ٢ - ٤ - صـ ٤٤ .

(٤) د. جبور عبد النور : إخوان الصفاء ، دار المعارف ، القاهرة ، الطبعة الرابعة ١٩٨٣ م ، ص ١٧

"اعلم يا أخي متى كنت مقسراً في العبادة الشرعية فلابد أن تتعرض لشيء من العبادة الفلسفية وإنما هلكت وأهلكت وضللتك وأضلالك وذلك أن العمل بالشريعة الناموسية والقيم بواجب العبادة فيها ولزوم الطاعة لصاحبها والعمل بالعبادة الفلسفية الإلهية إيمان ، ولا يكون المؤمن مؤمناً حتى يكون مسلماً ، والإسلام سابق على الإيمان".^(١)

معنى هذا أن العبادة الشرعية في نظر الإخوان هي الإسلام والعبادة الفلسفية هي الإيمان ، وإذا كان كل منها يكمل الآخر ، إلا أن الفلسفة تأتي في مرتبة تالية للشريعة ، إذ أن الفلسفة في نظرهم أشرف الصنائع البشرية بعد النبوة ، فالناس في العلوم العقلية: "أعلاهم طبقة الأنبياء عليهم السلام وأعلى الناس في الصنائع والمعارف الجسمية هم الحكماء"^(٢)

وبناء على هذا فإن النبوة في نظر الإخوان "أعلى درجة وأرفع رتبة ينتهي إليها حال البشر مما يلي رتبة الملائكة"^(٣) ولهذا هاجم إخوان الصفا المتكلسين الذين ينكرون الشرائع أو يهملون في أداء فروضها والعمل بأحكامها.

(٣) الظاهر والباطن عند إخوان الصفا:

كان لفكرة الظاهر والباطن أثر واسع في مذهب إخوان الصفا ، وقد وجدوا فيها باباً للتلويح وأسلوباً لكتابة جعلوا ظاهرها غير باطنها . وهذا المفهوم هو الذي عرف بـ "فلسفه" الظاهر والباطن" وأنتابع هذه الفاسفة هم الذين أطلق عليهم الباطنية^(٤).

{١} إخوان الصفا : الرسائل ، جـ ٤ ، ص ٤١٣ .

{٢} نفس المصدر : جـ ٤ ، ص ١٧٩ ، ولهذا فانتنا لا نتفق مع بعض الباحثين الذين ذهبوا إلى رأي يخالف هذا الرأي حيث اعتبروا أن إخوان الصفا يرتفعون من قيمة الفلسفة على الشريعة انظر د. حنا الفاخوري وخليل الجر: تاريخ الفلسفة العربية ، دار المعارف بيروت ، ١٩٥٧ ، ص ٢٢٨ .

{٣} ذهبت الباطنية إلى أن لكل شيء ظاهراً وباطناً وأن للقرآن ظاهراً وباطناً، وينكشف الباطن للخواص من عباد الله الذين اختصهم الله بهذا الفضل وكشف لهم عن أسرار القرآن ، ولقد قال الشهريستاني عنهم ! "الباطنية إنما زعموا أن القلب لحكمهم بأن لكل ظاهر باطننا وكل تزييل تلويح" المل والنحل ، جـ ٢ ، ص ٢٦ فقد نظر الباطنية إلى نصوص القرآن نظرة تتباين مع اعتقادهم فقلوا: كل ما ورد من الظواهر في التكاليف والحضر والنشر والأمور الإلهية هي أمثلة لرموز وبوابات الغالي: فضائح الباطنية ، تحقيق د. عبد الرحمن بدوي ، الدار القومية للطباعة والنشر ، القاهرة ١٩٦٤ م ، ص ٥٥ ، ولهذا ذهب البغدادي إلى أن ضرر الباطنية على المسلمين أعظم من ضرر اليهود والنصارى، بل "أعظم من ضرر الدهرية وسائر أصناف الكفرة" حيث تأولوا لكل ركن من أركان الشريعة تأويلاً يورث تضليلاً، فزعموا أن معنى الصلاة مولاً إمامهم ، والحج زيارة وإيمان خدمته والمراد بالصوم الإمساك عن إفشاء سر الإمام دون الإمساك عن الطعام ، وزعموا أن من عرف معنى العبادة سقط عنه فرضها". الفرق بين الفرق ، دار الكتب العلمية بيروت ١٩٧٢ م ، ص ٢٧٩ . ولقد التزم الشيعة كذلك باطن النص ، وهو أصحاب الاتجاه الرمزى الباطنى فى التلويح الذى يعتمدون عليه فهم يرون: أن الأخذ بالظاهر دون الباطن انتهاص =

فكل شيء عند إخوان الصفا له ظاهر وباطن ، فالموجودات التي خلقها الله بعضها ظاهر جلي لا يخفى وبعضاً منها باطن خفي، وقد جعل الله منها ما كان ظاهراً جلياً على الباطن الخفي^(١).

والنعم التي أنعم الله تعالى بها على الإنسان كثيرة لا تحصى وهي نوعان: أحدهما من الخارج كالمال والمتاع والولد وهي النعم الظاهرة، ونعم

للاسلام ككل والأختبارية النص مدعاة لأهمال ما تركه النبي للأئمة من إرث روحي، وذلك الإرث هو الباطن "هنري كوربان: تاريخ الفلسفة الإسلامية" ، ص ٧١ فالمراد من القرآن عند الشيعة باطنه دون ظاهره حيث يرون "أن آيات الكتاب سهلة وبسيطة ولكنها على سهوتها تخفي وراء ظاهرها معنى خلياً مستتراً" جولد تشير: العقيدة والشريعة في الإسلام ، ص ٤٣ . والظاهر عندهم كالقشرة والباطن كاللبلب، والثانية خير من القشرة" البغدادي الفرق بين الفرق، ص ٥٠ . وتمكن خطورة الاتجاه الباطني إلى أنه ينظر إلى الشريعة باعتبارها نوعاً من أنواع السلوك الخالي دون اعتبار لحدود الشريعة التي تعارف عليها الناس ، ولهذا - تبدو في نظرهم - ضالة الأداء الفعلي للأمر المكلف به بازاء البنية الصالحة في أدائه.

كذلك يجمع الصوفية على أن للقرآن ظاهراً وباطناً شائعاً في ذلك شأن الباطنية والشيعة، فقد ميز أبو النصر السراج الطوسي تمييزاً حاسماً بين الظاهر والباطن على مستوى النص القرآني بقوله: "إن العلم ظاهر وباطن، وهو علم الشريعة الذي يدل ويدعى إلى الأعمال الظاهرة والباطنة، والأعمال الظاهرة كأعمال الجوارح وهي العبادات والأحكام، أما الأعمال الباطنية فكأعمال القلوب وهي المقامات والأحوال ... ولا يستثنى الظاهر عن الباطن ولا الباطن عن الظاهر" اللهم ، ص ٤٢ . فهناك نسبة بين ظاهر الدين وباطنه وتتمثل الأعمال الظاهرة من الشريعة في عمل الجوارح المتعلقة بالأحكام الشرعية في العبادات والمعاملات بينما تتمثل الأعمال الباطنية من الشريعة في أعمال القلوب والمقامات والأحوال المتعلقة بالتصديق واليقين والمعرفة، وهذا نصل إلى ذلك التصنيف الذي أطلق الفقهاء كثيراً، وهو تصنيف الدين إلى شريعة وحقيقة، وهو تصنيف أخذ به كل من الشيعة والصوفية

وفي هذا الصدد ينسب إلى معروف الكرخي (ت ٢٠٠ هـ) أنه قال "إن التصوف هو الأخذ بالحقائق واليابس مما في أيدي الخلاق" الشيربي: الرسالة، دار الكتاب العربي ، بيروت، بدون تاريخ، ص ١٢٧ ، فالحقائق هنا في مقابل رسوم الشريعة أي العادات المقررة من فرائض وستن، أما ما بادي الخلاق فالمقصود به متعان الدنيا، ولا يجب أن ننسى ما تتطوي عليه هذه العبارات من الاستصغار من شأن الشريعة أمام الحقيقة، فالشريعة عند المصوفة وضعت للعامة من الناس أصحاب الظاهر، أما المصوفة المشتغلون بعلم الباطن والذين يبغون الاتصال مع الله فإنهم معفون من رسوم العبادات من وضوء وصلة.

وهذا تكمن الخطورة إذا أنه يؤدي إلى رفع التكاليف الشرعية واستداؤه إلى أن العبد إذا وصل إلى مقام القرب من الله أصبح في غنى عن مخاطبة الشرع له" د. أبو العلاء عفيفي: التصوف الثورة الروحية في الإسلام، دار المعارف، القاهرة ، الطبعة الأولى ١٩٦٣ م، ص ١٢٣ .

وفي هذا الصدد يقول ابن الجوزي: "إن من المصوفة من دأموا على الرياضة مدة فروا أنهم قد تجوهروا فقالوا: لا نبالي الآن ما عملنا ، وإنما الأوامر والتواهي رسوم للعوام ولو تجوهروا لسقطت عنهم ، وقالوا: حاصل النبوة ترجع إلى الحكمة والمصلحة والمراد منها ضبط العوام ولسنا من العوام فندخل في حجر التكليف لأننا قد تجوهينا وعرفنا الحكمة" : "تلبيس إيليس" ، دار الطباعة المنبرية ، القاهرة ، ١٩٢٨ م، ص ٣٦٧ .

لهذا كان لا بد أن تثير مثل هذه الأمور ردود فعل عنيفة من جانب الفقهاء فكانت تهمة الباطني تعني العداء الصريح للدين.

(١) إخوان الصفا : الرسائل ، ج ١ ، ص ١٤١ .

باطنة من داخل مثل حسن الخلق وذكاء النفس وصفاء جوهرها^(١) والإنسان نفسه مكون من جسم ظاهر كالقشرة ونفس باطنة خفية كاللب^(٢) والدين له ظاهر وباطن، وقوامه بهما جميعاً، والظاهر هو أعمال الجوارح والباطن هو اعتقادات الأسرار في الضمائر وهو الأصل^(٣) والإيمان أيضاً نوعان : ظاهر وباطن، فالإيمان الظاهر هو الإقرار باللسان ، أما الإيمان الباطن فهو إضمار القلوب بالبيتين على تحقيق الأشياء المقرر بها اللسان^(٤) والكتب السماوية ظاهرها الألفاظ المسموعة وباطنها المعاني التي هي التأويلات الخفية^(٥) ورسائل إخوان الصفا نفسها لها معنى ظاهر وآخر باطن، فهم يقولون عن أحد فصول رسائلهم: «كان هذا الفصل من العلم غامضاً دقيقاً، ظاهره علم جليل، وباطنه سر مستور وخفي لا يصل إليه إلا أهل البصائر المرتاضون بالعلوم العقلية»^(٦).

ولا يجب الوقوف عند إخوان الصفا عند الظاهر، من ثم هاجم الإخوان كل من تعلق بظواهر الأمور وأهمل معرفة حقائقها و بواسطتها ومعاني إشاراتها و مراميها مرمزاتها^(٧) وأطلقوا على أهل الظاهر لقب علماء العامة^(٨) وهم أصحاب النفوس المريضة الضعيفة^(٩).

وبالرغم من هذا نظل للظاهر قيمة عند إخوان الصفا ، فإذا كان الظاهر فشوراً والباطن لبها، إلا أنه لا يجب إهمال الظاهر، فالظاهر والباطن كل منها يكمل الآخر: فمن أقبل على ظاهر الشريعة دون باطنها كان ذا جسم بغير روح ناقص الآلة ... ومن كان مقبلاً على العلوم الحقيقة والآراء العقلية وهو متغافل عن إقامة الظواهر الشرعية والسنن والتکاليف فهو ذو روح تعرت من جسدها وفارقت كسوتها الساترة لعورتها فيوشك أن تكتشف سوئته، وتنتهي في العالم عورته .. واعلم يا أخي أن المغضوب عليهم هم الذين انقطعوا عن ظاهر التواميس الإلهية والفرانص الشرعية التي أمرهم الأنبياء عليهم السلام بإقامتها^(١٠).

هذا يتضح من آراء إخوان الصفا في العلاقة بين الدين والفلسفة والظاهر والباطن أن هناك تقابلًا بين الدين والظاهر من جانب والفلسفة والباطن من جانب آخر، كما اتضح لنا أن كلام من الظاهر والباطن أو الدين

(١) إخوان الصفا : الرسائل، جـ٣، ص٤٨٦ . أيضًا: جـ٤، ص١٢٤ .

(٢) نفس المصدر، جـ٤، ص٣٧٤ .

(٣) نفس المصدر، جـ٤، ص٢٤ .

(٤) نفس المصدر، جـ٤، ص١٢٨ .

(٥) الرسالة الجامعية، جـ١، ص٢١٦ .

(٦) نفس المصدر، جـ١، ص١٠٩ .

(٧) نفس المصدر جـ١، من ٢١٦ .

(٨) نفس المصدر، جـ٣، ص٦٦ .

(٩) دي بور: تاريخ الفلسفة في الإسلام، ترجمة د. محمد عبد الهادي أبو ريدة ، لجنة التأليف الترجمة والنشر، القاهرة، الطبعة الثالثة؛ ١٩٥٤م، ص١٢١ .

(١٠) إخوان الصفا : الرسالة الجامعية، جـ١، ص٦٣٩ .

والفلسفة يكمل كل منها الآخر، وأنه لكي لا يكون هناك تناقض بين الظاهر والباطن أو بين الدين والفلسفة فلابد في نظر الإخوان من استخدام التأويل للوصول من الظاهر إلى الباطن أو من الدين إلى الفلسفة..

ولكن ما هو معنى إخوان الصفا في التأويل؟

خامساً: منهج إخوان الصفا في التأويل:

إذا كان البشر - فيما يرى إخوان الصفا - متفاوتـي الدرجات في ذكاء نفوسهم وصفاء آذانـهم وجودة تمييزـهم من ناحية إدراكـهم العقلي للأمور، فقد كان من الصعب على الآباء أن يذكروا بعض الحقائق التي يصعب على العامة فهمـها بسبب ضعـف ولـهم، لهذا لا يخاطـبون بصريح الحقائق خطابـا واحدـا: "حتـى يعمل كل ذـي لـب وعقل وتميـز بحسب طـاقتـه واسـعـه في المـعارـف والمـعـلـومـ" (١) لـذا فإنـ: "لـلكـتب الإلهـية تـنزـيلـات ظـاهـرة وهي الألفـاظ المـقـرـوـعة المـسـمـوـعة ولـها تـأـوـيلـات خـفـية باطـنة وهي المعـانـي المـفـهـومـة المـعـقـولـة، وهـذا لـواضـعي الشـرـيعـة مـوـضـوعـات لـها أحـکـام ظـاهـرة جـلـية وأسرـار خـفـية باطـنة" (٢)

ولـأنـ أكثر كـلام الله تعالى وملـاكـته وأنـبيـائـه إيمـاء وإـشارـات وكـلام الناس عـيـاراتـ وأـلـفـاظـ ، فإنـ المعـانـي مشـترـكة بيـنـ الجـمـيعـ، ولـما كانت الآـبـاء تـأخذـ الـوـحـي عنـ الـمـلـاكـةـ إـيمـاءـ وإـشارـاتـ ، إلاـ أنـها كانت تـعـبـرـ عنـ تلكـ المعـانـي بالـسـلـانـ لكلـ أـمـةـ بلـغـتهاـ وبـالـأـلـفـاظـ المـعـرـوفـةـ بيـنـهاـ منـ ثـمـ عملـ الآـبـاءـ عـلـىـ إـخـفـاءـ الأـسـرـارـ عنـ الـعـامـةـ وـالـجـهـاـلـ :

"أـلـبـسوـاـ حـقـائقـ الـأـشـيـاءـ بـلـبـاسـ غـيرـ ماـ يـلـيقـ بـذـكـ حـسـبـ فـهـمـ عـامـةـ الـبـشـرـ ، وـلـكـنـ خـوـاصـ وـالـحـكـماءـ يـعـلـمـونـ الغـرضـ وـالـحـقـيقـةـ فـيـ ذـكـ" (٣)
معنىـ هـذـاـ أـنـ الـحـقـيقـةـ لـاـ يـعـرـفـهـاـ إـلـاـ الـحـكـماءـ الـذـينـ هـمـ "الـرـاسـخـونـ"

فيـ الـعـلـمـ، إـذـ هـمـ مـطـلـعـونـ عـلـىـ حـقـائقـ جـمـيعـ الـأـسـرـارـ وـالـمـرـمـوزـاتـ" (٤)

وـإـذـ كـانـتـ الـحـقـيقـةـ أـوـ التـأـوـيلـ لـاـ يـعـلـمـهـاـ إـلـاـ اللهـ وـالـرـاسـخـونـ فـيـ الـعـلـمـ، فـإنـ إـخـوانـ الصـفـاـ يـقـسـمـونـ النـاسـ إـلـىـ ثـلـاثـ مـرـاتـبـ :ـ فـمـنـهـ خـاصـ، وـمـنـهـ عـامـ، وـمـنـهـ بـيـنـ ذـكـ" (٥) وـلـكـلـ مـرـاتـبـ مـنـ تـلـكـ الـمـرـاتـبـ مـاـ يـصـلـحـ لـهـاـ :

(١) إـخـوانـ الصـفـاـ :ـ الرـاسـالـ، جـ٣ـ، صـ٢٩٩ـ.

(٢) نفسـ المصـدرـ، جـ٤ـ، صـ١٩٠ـ وـمـعـ أـنـ لـفـظـ "تـنـزـيلـ" وـ"تـأـوـيلـ" لـمـ يـرـدـ فـيـ الـقـرـآنـ إـلـاـ

مـتـقـابـلـينـ إـذـ وـرـدـ كـلـ مـنـهـاـ عـلـىـ حـدـ، فـإـنـ السـيـاقـ الـذـيـ اـسـتـعـمـلـاـ فـيـ يـسـمـحـ بـاـقـامـةـ تـقـابـلـ

بـيـنـهـمـ مـنـ نـوـعـ التـقـابـلـ الـذـيـ نـجـدـهـ فـيـ الـظـاهـرـ وـالـبـاطـنـ، أـوـ الشـرـيعـةـ وـالـحـقـيقـةـ، وـلـقـدـ

وـرـدـ لـفـظـ تـنـزـيلـ مـقـرـونـ بـالـقـرـآنـ مـثـلـ مـقـرـونـ لـفـظـ "تـأـوـيلـ" فـيـ أـكـثـرـ مـنـ لـيـهـ مـنـهـ قـوـلـهـ تـعـالـ

«ـ إـنـ نـحـنـ نـزـلـنـاـ عـلـيـكـ الـقـرـآنـ تـنـزـيلـاـ»ـ ،ـ (ـالـإـسـانـ آـيـةـ ٣٣ـ)ـ وـقـوـلـهـ تـعـالـىـ:ـ (ـ وـإـنـهـ

تـنـزـيلـ رـبـ الـعـالـمـينـ،ـ نـزـلـ بـهـ الـرـوـحـ الـأـمـيـنـ عـلـىـ قـلـبـ لـتـكـنـوـنـ مـنـ الـمـنـذـرـينـ»ـ

(ـالـشـعـرـاءـ آـيـةـ ١٩٢ـ :ـ ١٩٤ـ)ـ

(٣) نفسـ المصـدرـ، جـ٢ـ، صـ٣٤٣ـ.

(٤) نفسـ المصـدرـ، صـ٣٤٤ـ.

(٥) نفسـ المصـدرـ، جـ٤ـ، صـ١٧٧ـ.

فما يصلح للعامة من حكم الدين وأدابه ما كان ظاهراً جلياً مكتشوفاً مثل علم الصلاة والصوم والزكاة ... وأولى علوم الدين بالمتواطنين بين الخاصة والعامة هو التفقه في أحكامها والبحث عن السيرة العادلة والنظر في معانٍ الألفاظ ... والذي يصلح للخواص البالغين في الحكمة الراسخين في العلوم من علم الدين هو النظر في أسرار الدين وبواطن الأمور الخفية وهي البحث عن مرامي أصحاب التواميس في رموزهم وإشارتهم اللطيفة المأذوذة معانيها عن الملائكة وما تأويلاتها وحقيقة معانيها الموجودة في التوراة والإنجيل والفرقان^(١)

معنى هذا أن إخوان الصفا يقسمون الناس في التصديق بأمور الدين إلى ثلات مراتب هي : العامة أهل الظاهر، وأهل الحقيقة الراسخون في العلم وهم أهل التأويل، والمرتبة الثالثة المتواطرون بين العامة وأهل التأويل وهم أصحاب الاجتهاد أو الفقهاء والمتكلمين.

وإذا كان إخوان الصفا يتقدون أهل الظاهر الذين يتمسكون بظاهر النص، فإنهم أيضاً ينظرون إلى أهل الجدل من المتكلمين نظرة ازدراء لأن: " أصحاب الجدل والمناظرات يطلبون المنافسة في الرئاسة، واخترعوا من أنفسهم في البيانات والشائعات أشياء كثيرة لم يأت بها الرسول ﷺ وما أمر بها .. وظنوا لساخنة عقولهم أن الله قد ترك أمر الشريعة وفرانض الديانة ناقصة حتى يحتاج هؤلاء إلى أن يبيّنوه بآرائهم الفاسدة وقياساتهم الكاذبة"^(٢).

معنى هذا أن الشريعة عند إخوان الصفا غير ناقصة، فهي تتناول جميع أحوال البشر، ولكن لا يفهمها إلا أصحابقياس البرهانى - على حد تعبير ابن رشد^(٣) أما أصحابقياس الجدل فهم جماعة فساد لأنهم

١١٦ - د. الصفا : الـ سـاـنـاـ ، حـ ٤ ، صـ ٤٦ .

(١) د. حنا الفاخوري. خليل الجز : تاريخ الفلسفة العربية، جـ ١، صـ ٢٤٧ ولقد ذهب ابن رشد إلى أن للشريعة قسمين: ظاهراً وباطناً مَوْلَاً؛ وأن الظاهر منها فرض الجمهور وإن المول فرض العلماء" ابن رشد : الكشف عن مناهج الأدلة في عقائد أهل الملة، ضمن فصل المقال تحت عنوان "فلسفة ابن رشد" مكتبة التربية للطباعة، بيروت ١٩٨٧م، صـ ٤٣.

والسبب في ورود الظاهر والباطن في الشرع يرجع إلى اختلاف فطر الناس وتبادر مراتبهم في التصديق، وقد تلطّف الله في مخاطبة عباده في الأشياء الباطنة التي لخفتها لا تعلم إلا بالبرهان والنظر العقلي الثابت بأن ضرب لهم أمثل هذه الأشياء ودعهم للتصديق بها حسب مراتبهم.

يقول ابن رشد : "أما الأشياء التي لا تعلم إلا بالبرهان فقد تلطّف الله فيها عباده الذين لا سبيل لهم إلى البرهان إما من قبل فطرهم وإما من قبل عادتهم وإما من قبل عدم أسباب التعلم بان ضرب لهم أمثلها ودعهم إلى التصديق بتلك الأمثل ، إذ كانت تلك الأمثل يمكن أن يقع التصديق بها بالأدلة المشتركة للجميع أعني الجدلية والخطابية". نفس المصدر، صـ ٤٦.

ولقد أعطى ابن رشد حق التأويل لل فلاسفة دون غيرهم ومن يحاول التأويل غيرهم فهو كافر، وإن كشف الفلسفه عن تلك الحقائق الباطنة لنغير أهل البرهان فقد كفروا: أما

غير راسخين في العلم وهم لا يفهون معنى الباطن ولا ينقادون كالعامة إلى الظاهر، فيضيئون في الاجتهادات التي لا ينتج عنها إلا تمزيق الأمة، فمن مبادئ العقل البشري عند إخوان الصفا أن يبحث ويتحقق، وليس الشريعة بمعزل عن هذه القاعدة فهي خاضعة للبحث أيضاً حتى يصل العقل إلى حقيقةها الباطنة، فالراسخون في العلم لا يرضون بظاهر النص إذ قد يمكّنهم البحث والكشف عنه بالبراهين.

ولتكن من هؤلءء العلماء الراسخون في العلم الذين هم أصحاب التأويل أو الذين له حق التأويل

في نظر إخوان الصفا؟

يجب الإخوان عن هذا التساؤل بقولهم: "إن ذلك الشخص هو الميعوث وصاحب الزمان والإمام للناس مadam حيا، فإذا بلغ الرسالة وأدى الأمانة ونصح الأمة ودون التنزيل ولوح التأويل وأحكم الشريعة.. ثم توفي ومضى إلى سبيله بقيت تلك الخصال في أمته وراثة منه^(١) هكذا يكون النبي ﷺ هو صاحب التأويل عند إخوان الصفا ولكن بعد وفاته يكون التأويل من حق آن البيت فهم ورثة الأنبياء ، وفي هذا المعنى يقول الإخوان: "وَقَعَ الاختلافُ فِي الْأُمَّةِ بَعْدَ ذَهابِ صاحبِ الشَّرِيعَةِ ، وَذَلِكَ أَنَّهُ أَقَامَ فِرَانِصَ شَرِيعَتِهِ وَأَحْكَامَ دُعُوتِهِ ظَاهِرَةً مَكْشُوفَةً وَجَعَلَ تَحْتَ ظَواهِرِ أُوْمَرِهَا أَمْرَوْا خَفِيَّةً بَاطِنَةً مَسْتُورَةً لَطِيفَةً لَا يَمْسُهَا إِلَّا مُطَهَّرُونَ مِنَ الْعَيُوبِ وَالذُّنُوبِ" فهذا قول العلماء الربانيين من أهل بيته ومعدن الرسالة وهم أصحاب الحكم الحقيقة^(٢).

من ثم فإن أصحاب التأويل بعد الأنبياء هم الأئمة المهديون، وهنا تظهر نزعة التشيع عند الإخوان والتي تتضح في النقطة التالية.

سادساً: أهمية فلسفة التأويل عند إخوان الصفا :

تبعد أهمية فلسفة التأويل عند إخوان الصفاء في عدة نقاط لعل أهمها:

١] استخدم إخوان الصفا أسلوب التأويل لتأكيد حق إمامهم من آن البيت ومهديهم المنتظر في الخلافة والت بشير به ظهوره لإقامة مدينة إخوان الصفا الفاضلة ونشر العدل في الأرض بعد ما ملئت جوراً والأمثلة على تأويلات إخوان الصفا لآيات القرآن لتحقيق هذا الهدف كثيرة منها: تأويل قوله تعالى: «فِي يَوْمٍ كَانَ مَدَارِهُ أَلْفَ سَمَاءً تَمُودُنَ»^(٣). بـان الف سنة هي

من غير أهل العلم فالواجب في حقه حملها على الظاهر وتاريها في حقه كفر لأنه يزدي إلى الكفر" نفس المصدر، ص.٥.

(١) إخوان الصفا : الرسائل، جـ٤، ص.١٧٩.

(٢) إخوان الصفا: الرسالة الجامعية، جـ٢، ص.٢٧٣.

(٣) سورة السجدة: آية: ٥.

مدة قيام السادس أو سيدنا محمد (ﷺ) ^(١) ومن المعروف أن الإمام السابع هو المهدي المنتظر عند أخوان الصفا.

ومنها تأويل قوله تعالى « ويوم بعض النظام على يديه يقول يا لىئن اخذت سر

الرسول سبيلا، يا ولدي ليتني ما أخذ فلانا خليلًا»^(٢) بان الظالم هو كل من جلس في غير مجلسه، وأخذ غير حقه ولم ينخذ مع الرسول سبيلا مما أمر به ، وخالف وصيته من بعده أي وصيته بان خليفته ووصيه على بين أيدي طالب^(٣)

ومنها تأويل قوله تعالى : « يا أيتها النفس المطمئنة ارجعي إلى ربك راضية مرضية »^(٤) هي النفس المنبعثة من عند باريها - أي النبي أو الإمام الذي تجتمع فيه خصال النفس الكلية إلى النفوس الجزئية لتهديها وتنبهها من نوم الغفلة ورقدة الجهلة فيومن ترجع إلى ربها راضية مرضية وتدخل الجنة ^(٥) .

ومنها تأويل قوله تعالى على لسان عيسى عليه السلام : ﴿ سَحَلْكَ

ما یکون لی ان اقول مالیس لی بحق، ان ڪنت فلته فقد علمتہ تعلم ما یفنسی ولا اعلمه

في نفسك أنت أعلم عالم الغيوب) (٦) بيان المسيح يقصد بقوله "لأعلم ما في نفسك" أنه لا يعلم ما في نفس الله التي يؤيد بها السابع إذا أقامه وبعثه ، وإن دعاءه بأنه إله وأن شريعته أجل الشرائع وأن منزلته هي منزلة السابع فأنه - أي المسيح - يقر بأنه لا يستحق ذلك وليس له بحق (٧) .

المتضرر عند إخوان الصفا. نفس المصدر، ص ٢٢١. أما الرؤساء الستة عند الإخوان فهم أمون ونوح وإبراهيم وموسى وعيسى ومحمد: الرسالة الجامدة ، ج ٢، ص ٣٦٠ .

^٣ إخوان الصفا : الرسالة الجامعية ، ج ٢ ، ص ٢١٨.

٤) سورة الفجر آية : ٢٧ - ٢٨ .

^٦ سورۃ المائدۃ آیہ : ۱۱۶ ص ۲ ، ج ۲ الرسالۃ الجامعۃ .

٧) إخوان الصفا : الرسالة الجامعية ، ج ٢ ، ص ٢٢٣ - ٢٢٤

^٧ إخوان الصفا : الرسالة الجامعية، جـ ٢ ، ص ٢٢٣-٢٢٤ : هكذا ينحو التأويل، هنا

محى شخصياً بمعنى أن الألفاظ في هذه الآية القرآنية تصرف مباشرة إلى أشخاص معينين من ذلكتاويل بعض رجال الشيعة لقوله تعالى: «مَنْ يَرْجِعُ مِنْهَا سَرْزَخَ

لابیغان، فلائی آئرمکما تکذیان . یخچ رجهنها اللہو والمرحاجن» (الرجمون، آیة : ۱۹ - ۲۲)

لقد ألووا البحرين على أنهم على بن أبي طالب وفاطمة زوجته بنت النبي ، وأباها :

البرزخ " على أنه النبي محمد (ﷺ) يمعن أنه حسبي يصلين على إلينا

وَفَاطِمَةُ ابْنَتِهِ، وَأَوْلَوَا "اللَّوْلُوُ وَالْمَرْجَانُ" عَلَى أَنْهَمَا الْحَسْنِ وَالْحَسْنَيْنِ أَبْنَا عَلَى

[٢] إذا كانت أهمية التأويل عند إخوان الصفا - كما هو واضح - تعنى بالفكر السياسي لديهم وهو التبشير بظهور المهدى المنتظر لإقامة مدينة إخوان الصفا الفاضلة ، فبالتناقض نضيف أهمية أخرى للتأويل عند الإخوان وفي هذه الحالة يصرف معنى الآيات القرآنية إلى فسفتهم الدينية ، فهم يقولون في تأويلهم لآية النور :

"الله نور السماوات والأرض ، مثل نوره "يعنى العقل الكلى ،"
كمشكة" يعني به النفس الكلية المنبعثة منه المضيئة بنور العقل الكلى -
كما تضئ المشكاة بنور المصباح المشرق بنور الله ، فيها مصباح "المصباح فى زجاجة" : الزجاجة هي الصورة الأولى الشفافة المضيئة بما سرى فيها من فيض النفس عليها ليغيب العقل الكلى على النفس الكلية."
كأنها كوكب درى " هو الصورة المجردة المكوكة بالألواح الذاتية " يوقد من شجرة مباركة زيتونة لا شرقية ولا غربية " تقاد النفس الكلية تعطى الحياة والحركة لجميع الموجودات كوقود المصباح لا شرقية ولا غربية :
بل مبدعة بأمر الله عز وجل لا مريبة ولا مولفة . " يقاد زيتها يضي ولو لم تنسسه نار ، نور على نور" : تقاد للطافتها وشرفها (النفس الكلية)
تكون عقلاً كلها ولو لم يتصل بها ، فلما أمدها بخيراته كان "نور على نور
، كذلك نور العقل فوق نور النفس ، " يهدى الله لنوره من يشاء ، ويضوب الله الأمثل للناس" ، ولذلك كانت النار هي أجل الأشكال وأعظم الأمثل
متصلة بالنور ، ولذلك امتحن أليس حين قال « خلقت من نار وخلقت من طين »^(١)
ذلك أن النار تتحرك إلى العلو بالطبع والطين هو الجمام والتراب يتحرك إلى أسفل^(٢) هكذا يقول إخوان الصفا آية النور تأويلاً باطنياً يصرف معناها إلى تصورات ميتافيزيقية تتعلق بالإله المتعلم ، والعقل الكلو ، والنفس الكلية .

وفاطمة ، بناء على أنه كما يخرج اللؤلؤ والمرجان من البحرين أخرج الحسن والحسين من على وفاطمة .

وهكذا يكون المعنى الباطن للآيات المذكورة هو: أن الله جعل علياً وفاطمة ينتقيان بواسطة محمد^(٣) ليكون من زواجهما الحسن والحسين والهدف السياسي من هذا النوع من التأويل واضح ، وهو إثبات أن القرآن وشير لو ينصل بطريق الرمز ، على أن الخلافة والإمامية بعد النبي لعلى ونسله من فاطمة النظر : مصطفى كامل الشبيبي : الصلة بين التصوف والشیعی : دار المعارف القاهرة ، ١٩٦٩

٤٢٤: من

(١) سورة ص آية ٧٦ :
(٢) إخوان الصفا : الرسالة الجامعية ، ج ٢ ، ص ٢٩٣ . وإذا كان إخوان الصفا يقولون آية النور تأويلاً يشير إلى فسفتهم الدينية ، فإن هناك تأويلاً آخر يصرف معناها إلى معانٍ مختلفة ومتباعدة ، وكان هذا من عمل التأويل الشبيبي .
وشبيه بهذا ما يروى عن جعفر الصادق الإمام الشيعي السادس من أنه فسر آية النور كما يلي: "الله نور السماوات والأرض : مثل نوره كمشكاة: فاطمة ابنة النبي . فيها مصباح ، المصباح في زجاجة : الحسن والحسين ، الزجاجة كأنها كوكب درى : كان فاطمة كوكب درى بين النساء ، يوقد من شجرة مباركة زيتونة : من النبي إبراهيم عليه السلام : لا شرقية ولا غربية : لا يهودية ولا نصرانية يقاد زيتها يضي

ولقد أتكر البعض أن إخوان الصفا استخدمو أسلوب التأويل المجازى^(١) ولكن هذه التأويلات تثبت أن الإخوان استخدمو طريقة التأويل المجازى وأنهم كانوا رواد هذا الأسلوب فى الفكر الإسلامي ، وفيما يلى نستعرض بعض القضايا الدينية ونذكر كيف يفهمها الإخوان بطريقتهم التأويلية .

، ولو لم تمسسه نار : يكاد العلم يتتجزء منها . نور على نور : إمام منها بعد إمام .
يهدى الله بنوره من يشاء : يدخله في نور ولا يتم . انظر د. محمد عادل الجلبرى .
بنية العقل العربي ، المركز الثقافى العربى ، بيروت الطبعة الثانية ١٩٩١ ص ٢٨١ .
ولقد طبق الشيخ الرئيس ابن سينا منهج الرمزى فى التأويل مفسرا مراتب العقل ودرجاته فيما تشير إليه آية النور فهو يقول في تأويله للآية: " إن من قوى النفس الإنسانية ما لها بحسب حاجتها إلى تكميل جوهرها عقلا ي بالفعل ، فارليها : قوة استبدادية نحو المعقولات وقد يسميها عقلا هيبولاتيا وهي المشكاة ، ويتلوها قوة أخرى تحصل لها عند حصول المعقولات الأولى فتنتهي إليها لاكتساب الثوابى إما بالكرة وهي الشجرة الزيتونة إن كانت ضعفى ، أو بالحسن فهي زيت أيضا إن كانت أقوى من ذلك فتقسم عقلا بالملكة وهي الزجاجة ، والشريفة البالغة منها قوة قيسية يكاد زيتها يضى ولو لم تمسسه نار : ثم يحصل لها بعد ذلك قوة وكمال ، أما الكمال : فإن تحصل لها المعقولات بال فعل من شاهدة متصلة في الذهن وهي نور على نور ، وإنما بالقروة فإن يحصل المعقول المكتسب كالمشاهدة متى شاعت من غير الفقار إلى اكتساب وهو المصباح ، وهذا الكمال يسمى عقلا مستنادا ، وهذه القوة تسمى عقلا بالفعل ، والذي يخرج من الملكة إلى الفعل التام ومن الهيبولي إلى الملكة فهو العقل الفعال وهو النار " انظر ابن سينا الإشارات والتبييات ، تحقيق د. سليمان دينار ، القسم الطبيعي ، دار المعارف القاهرة ١٩٥٧م ج ٢ ص ٣٦٣ - ٣٦٧ أيضا ذهب الإمام الغزالى إلى التأويل ذاته للأية القراءية في معراج النفس ، ضمن مجموعة التصور العوالى ، طبعة الجندي ، القاهرة ١٩٦٨م ، ص ٨١ .

(١) د. محمد الهبى : الجائب الإلهى من التفكير الإسلامي . دار الكاتب العربي القاهرة ١٩٦٧م ص ٣٠٣ - ٣٠٤ .

سابعاً : استخدام إخوان الصفا للتأويل

تناول إخوان الصفا كل ما ورد في الكتب المقدسة بالتّأويل ، فهم لا يأخذون شيئاً بظاهره أبداً ، فالملائكة والجنة والشياطين والنار والحساب والآخرة كلها رموز عندهم ، فعملية التأويل يمكن أن تطبق على كافة ما يحيط بالإنسان كذلك المعتقدات الدينية هي الأخرى مدار لهذه العملية الأساسية من التأويل الباطني ، وفيما يلى نعرض بعض القضايا الدينية التي أولها إخوان الصفا .

(١) الملائكة والشياطين :

للإخوان طريقة باطنية خاصة في تفسير معنى الملائكة والشياطين فالملاك في نظرهم نفوس خيرة موكلة بحفظ العالم وصلاح الخليقة وقد كانت مجسدة قبل وقتاً من الزمان فتهذبت واستبصرت وفارقت أجسادها واستقلت بذاتها وفازت ونجت^(١)

معنى هذا أن النفوس المجسدة الخيرة ملائكة بالقوة ، ومتى فارقت الجسد صارت ملائكة بالفعل ، وكذلك الشياطين هم النفوس الشريرة التي فارقت الجسد غير مستبصرة ولا متهدبة وبقيت بعيدة عن الحقائق سابحة في بحر الهيولي ، وفضلاً عن ذلك كله فقد أطلق إخوان الصفا لفظ شيطان : "على كل من علب هواه على عقله ، ومن أطاع نفسه الغضبية"^(٢) ولفظ الملائكة له معنian أحددهما شرعى والآخر فلسفى ، فهم يسمون باللفظ الشرعى : "الملائكة الموكلين بحفظ العالم وتدير الخليقة ياذن الله" ، ويسمون باللفظ الفلسفى قوى طبيعية وهى فاعلة فى الأجسام ياذن الله^(٣) هكذا تكون وظيفة الملائكة تدبير عالمه وإصلاح خلقه ، أما أعمال الشياطين فهو توسيوس للنفوس الشيطانية بالقوة لتخريجها إلى الفعل "فهذه النفوس الشيطانية بالفعل توسيوس للنفوس الشيطانية بالقوة لتخرجها إلى الفعل"^(٤) .

فإخوان الصفا هنا تطبق فكرة القسوة والفعل الأرسطية على الملائكة والشياطين ، إذا إن الملائكة من وجهة نظرهم وجود بالفعل ، أما الشياطين فهم وجود بالقوة ، فوظيفة الشياطين الوسوسة للنفوس المريضة لارتكاب المعاصي والشرور ، فالمعاصي والشرور تعد كامنة داخل الإنسان وفي هذه الحالة تعد وجوداً بالقوة ، لكن عند تحقّقها في الواقع تصبح وجوداً بالفعل .

(١) إخوان الصفا : الرسائل ، جـ ١ ص ٩٦

(٢) إخوان الصفا : الرسالة الجامعية ، جـ ١ ، ص ١٣٤

(٣) إخوان الصفا : الرسائل ، جـ ٢ ، ص ١٠٨

(٤) إخوان الصفا : الرسائل جـ ٣ ، ص ٩٤

(٢) القيامة والحضر :

حدد الإخوان معنى القيامة والبعث بقولهم: "معنى القيامة مشتق من قام يقوم قياما ، والهاء فيه للبالغة وهي من قيامة النفس من وقوعها في يلاتها ، والبعث هو أتباعها وانتباها من نوم غلتتها ورقدة جهالتها^(١) ويميز إخوان الصفا في البعد عدة أنواع منها بعث النفوس أي الانتباه من نوم الغفلة واليقظة من رقدة جهالتها ، ومنها بعث الأجساد إذا ردت إليها النفوس التي هي متعلقة بها ، ومنها بعث الإصدار والعود وهو مفارقة النفس للجسد بعد اتحادها به وكونها معه^(٢) والحضر في لقائهم بمعنى حشر النفوس الجزئية إلى النفس الكلية^(٣) .

لكل إذا كانت النفوس ستحاسب فالمفروض أن الله تعالى صلة بهذه النفوس .. فكيف يفهم

إخوان الصفا هذه الصلة ؟

يرى الإخوان أن الله : « خلق الإنسان في أحسن تقويم »^(٤) وفضله على سائر الحيوانات وملكه عليها وسخرها له وجعله خليفة له في أرضه .. كل ذلك يتميز عقله ، فلم يجز في حكمة الباري تعالى أن يتركه بلا وصية يبين له فيها ما ينبغي أن يفعل وما لا ينبغي أن يفعل ، ولما أوصاه وأمره ونهاه لم يجد في حكمته أن يتركه دائمًا ولا يدعوه إلى حضرته ويسأله عمًا فعل^(٥) وشر الناس عندهم من لا يؤمن بيوم الحساب^(٦) .

فالباعث الحقيقي الذي يعرفه العامة على أنه قيام الأجساد من التراب ورجوع الأرواح إليها إنما هو عند إخوان الصفا : "الانتباه من نوم الغفلة واليقظة من رقدة الجهالة والجباه بروح المعرف والخروج من ظلمات عالم الأجسام الطبيعية والترقى إلى درجات عالم الأرواح ورجوع النفس إلى عالمها الروحاني ومحلها النوراني"^(٧) أما الحشر الحقيقي عندهم فهو جمع النفوس الجزئية نحو النفس الكلية واتحادها بعضها ببعض ، أما الحساب الحقيقي فهو موافقة النفوس الكلية النفوس الجزئية بما عملت عند كونها في الأجساد^(٨) على أن التصرير بحقيقة الآخرة للعامة وأشباههم لا يجوز^(٩) .

- ٢) إخوان الصفا : الرسالة الجامعية ج ٢، ص ٢٠٣ .
٣) نفس المصدر ج ٢، ص ٢١١ .
٤) سورة التين آية : ٤ .
٥) إخوان الصفا : ج ٤، ص ١٥٧ .
٦) نفس المصدر ج ٢، ص ٣٠٩ .
٧) نفس المصدر ج ٣، ص ٢٨٥ .
٨) نفس المصدر ج ٣، ص ٣٧ .
٩) نفس المصدر ج ٣، ص ٢١٧ .

(٣) الجنة والنار:

أما الجنة - عند إخوان الصفا - فإن مكانها في عالم الأقلاك عالم الدوام والبقاء والخلود في النعيم والسرور مع الملائكة والنبين والصديقين والشهداء والصالحين ^(١) وهي حال روحانية فقط ، لهذا يعتقد إخوان الصفا أنه من فساد الرأي وألم النفس اعتقاد بعض الناس : " أنه يباشر في الجنـة - أي يتزوج - الأبكار - ويلتذ منها ويشرب الشراب في الجنـة ويكون الله ساقيه ، وأنه يتمنى في الجنـة الطيور المشوية فيحصل عليها بعد تمنيه لها في الحال ثم يأكل منها حتى الشبع ثم بعد ذلك تطير الطيور .. كذلك من يعتقد أن الله يأمر الملائكة بأن يأخذوا الكفار والعصاة ويرموهم بهم في خندق من النار وكلما احترقت جلودهم وصاروا فحما ورماداً أعاد فيها الرطوبة والحياة ليذوقوا العذاب ، وأن في الجحيم تنانين وثعابين وأفاعي يأكلون الفساق ويصيرون أحباء بعد ذلك ، وما شاكل هذه الاعتقادات المؤلمة لنفوس معتقديها ^(٢) .

وإذا قلنا أن جميع ما نطق به الأنبياء عليهم السلام من صفة الجنـة ونعمـيم أهلـها وعذـابـ النارـ والعقـابـ وأحوالـ القيـامةـ كلـهاـ حقـ وصدقـ لامرـيةـ فيهـ ، فإنـ إخـوانـ الصـفاـ يـرـونـ : " أنـ الأنـبيـاءـ غـرضـهمـ منـ وصفـ الجنـةـ وصفـاـ جـسمـانـياـ إنـماـ هوـ علىـ سـبـيلـ التـشـبـيـهـ ليـقـرـبـواـ تـصـورـهاـ منـ فـهـمـ النـاسـ ولـيـغـبـواـ عـامـةـ النـاسـ فـيـهاـ ، فإنـ عـامـةـ النـاسـ لاـ يـرـغـبـونـ إـلـاـ فـيـ ماـ يـتحقـقـ ^(٣)ـ فـهـمـ يـقـيمـونـ النـكـيرـ عـلـىـ مـنـ بـجـدـ الـآخـرـةـ ^(٤)ـ وـلـكـنـهـ يـؤـمـنـ بـهـاـ عـلـىـ مـقـضـىـ نـظـرـهـ هـمـ .

هـكـذاـ يـبـيـنـ إـخـوانـ الصـفاـ - منـ وجـهـ نـظـرـهـمـ - أوـهـامـ النـاسـ الـذـينـ يـاخـذـونـ أـقـوالـ الـأـنـبـيـاءـ عـلـىـ ظـاهـرـهـاـ ، وـلـمـ تـوجهـ تـلـكـ الـأـقـوالـ إـلـاـ إـلـىـ الـعـامـةـ الـذـينـ لـاـ يـسـتـطـيـعـونـ فـهـمـ الـمـعـانـيـ الـحـقـيقـيـةـ الـدـقـيقـةـ ، فـأـوـصـافـ الجنـةـ وـالـنـارـ الـتـيـ نـجـدـهـاـ فـيـ الـكـتـبـ السـمـاـوـيـةـ وـمـاـ فـيـهاـ مـنـ مـلـذـاتـ وـآلـامـ جـسـمانـيـةـ كـلـ ذـلـكـ رـمـوزـ وـإـشـارـاتـ إـلـىـ حـقـائقـ غـيرـ مـادـيـةـ ، تـلـكـ هـيـ النـزـعـةـ الـبـاطـنـيـةـ لـإـخـوانـ الصـفاـ فـيـ الـدـينـ ، فـهـيـ تـرـيدـ أـنـ تـفـهـمـهـ كـمـاـ تـشـاءـ ، لـاـ كـمـاـ أـنـزلـهـ اللهـ وـقـالتـ بـهـ الـأـنـبـيـاءـ .

{١} نفس المصدر ، جـ٤ ، صـ١٠

{٢} نفس المصدر ، جـ٣ ، صـ٨٧

{٣} نفس المصدر جـ٣ ، صـ٩٠

{٤} نفس المصدر جـ٤ ، صـ٥٦

خاتمة البحث

وفي ختام هذا البحث للفلسفة التأويل عند إخوان الصفا نستطيع استخلاص بعض النتائج منها :

أولاً: إذا كان إخوان الصفا قد اتجهوا إلى مزج الدين بالفلسفة ومحاولة التوفيق بينهما فإن رسائلهم قد جاءت ديناً في فلسفة ، وفلسفة في دين ، فهم أصحاب فلسفة انتخابية موقفة ذلك لأنهم قد جمعوا في رسائلهم خلاصة ما راق لهم من علوم وأراء وفلسفات وديانات وحاولوا التوفيق بين كل هذا وبين الدين الإسلامي ، وانتهت بهم نزعتهم التوفيقية إلى أن رأوا في جميع المذاهب الفلسفية مذهبًا واحداً يوافق جوهر الأديان .

ثانياً: إن النظرية الفلسفية التي اعتمد عليها إخوان الصفا في إقامة صرح فلسفتهم هي التأويل أو التوفيق بين الدين والفلسفة ، أو بمعنى آخر التوفيق بين الظاهر والباطن ، أى استخدام الظاهر للوصول إلى المعنى الباطن المستتر .

وهناك نمطان للتوفيق أو التأويل عند إخوان الصفا : الأول منها يذهب إلى شرح الحقائق الدينية المجملة بالأراء الفلسفية التي من شأنها أن تكون مفصلة ، أما النمط الثاني فهو أدق وأعمق من سلبيه والمراد به تأويل الحقائق الدينية بما يتفق مع الآراء الفلسفية .

ثالثاً: إن الشريعة عند إخوان الصفا قابلة للتحقيق العقلى لأنها ظهرت فى كلام يدعو إلى اكتشاف معانى الباطنة وهذا لا يتم إلا بعمل العقل ، فعندما يوجد تعارض بين النصوص الدينية وما يصل إليه البرهان الفلسفى ، فإن هذا التعارض لا يمكن أن يحدث إلا نتيجة للوقوف عند ظاهر الآيات والإحجام عن تأويلها ، بينما مجاوزة ذلك الظاهر بتأويله وكشف المعنى الباطن العميق للآيات لا يحدث تعارضًا بل لابد أن يكون متفقاً مع البرهان الذى يقوم على العقل فلا تناقض ولا تعارض بين ما يقتضيه العقيدة الدينية وما يقتضيه العقل بمنطقه .

رابعاً: وضع إخوان الصفا بعض القواعد للتأويل حتى لا تتسرب إليه الفوضى فحددوا من لهم الحق في القيام بالتأويل ، كذلك الذين يكشف لهم عن نتيجة هذا التأويل أو بمعنى آخر الذين يكشف لهم عن الحقائق الفلسفية الباطنية المستترة وراء المعنى الظاهر للنصين .

خامساً: اتضح لنا أن إخوان الصفا يهدفون إلى سياسة جديدة عن طريق تفهم جديد للدين ، فدينهم فلسفى عقلى ، ولكن أمر من أموره معنى خاص فهم يرون أن فى الديانات ظاهراً وباطناً ، أما الباطن

فهو الحقيقة الإلهية الفلسفية ، أما الظاهر كالصوم والصلوة فهو رموز للحكماء وطريق لعامة الناس ، ولا يفهم من هذا أن غايتها هي إبطال الشرائع بل كانت غايتها سياسية اجتماعية وكان استخدام التأويل خير وسيلة لتحقيق غرضهم في جمع مختلف الطوائف تحت لوائحهم لتحقيق غايتها في بناء مجتمع فاضل بالصورة التي يتخيلونها .

سياسياً: بصفة عامة يمكن القول بأن السبب الرئيسي في لجوء إخوان الصفا إلى استخدام أسلوب الرمز والتأويل في التعبير عن أفكارهم هو ذلك المناخ الذي سيطر على البيئة الإسلامية والذي كان مشيناً بالكتاب والإرهاب الفكري الذي لم يكن يسمح ل-slàرراء المعارضة للأنظمة السياسية والدينية القائمة بالظهور إلا في صورة سرية أو في صورة رمزية ..

المصادر والمراجع

أولاً : المصادر :

: الرسائل (أربعة أجزاء) تحقيق خير الدين الزركلى المطبعة الأميرية بمصر ، القاهرة ١٩٢٨ .

(١) إخوان الصفاء

: الرسالة الجامعية (جزء) تحقيق د . جميل صليب مطبعة الجامعة السورية ، ب. ت .

(٢)

ثانياً : المراجع العربية :

(١) ابن وشد : فصل المقال فيما بين الحكم والشريعة من الاتصال ، تحقيق د. محمد عمارة ، دار المعارف ، القاهرة ، الطبعة الثانية ١٩٨٣ م .

(٢) الكشف عن مناهج الأئمة في عقائد أهل الملة ، مطبوع مع كتاب فصل المقال تحت عنوان فلسفة ابن رشد " مكتبة التربية للطباعة والنشر ١٩٨٧ م .

(٣) ابن سينا : الإشارات والتنبيهات "القسم الطبيعي" تحقيق د. سليمان دنيا ، دار المعارف ، القاهرة ١٩٥٧ م .

(٤) ابن منظور : لسان العرب ، المطبعة الأميرية القاهرة ١٣٠٢ هـ .

(٥) أبوالبقاء : الكليات ، مطبعة بولاق ، القاهرة ١٢٨٠ هـ .

(٦) أبياصفهان (الفيروز) : القاموس المحيط ، المطبعة المصرية ، القاهرة ، ١٩٣٥ م .

(٧) إمام (د. إمام عبد الفتاح) : مدخل إلى الفلسفة ، دار الثقافة للطباعة ، القاهرة ، الطبعة الثالثة ١٩٧٥ م .

(٨) البخاري : الفرق بين الفرق ، دار الكتب العلمية ، بيروت ١٩٧٣ م .

(٩) العجمي (د. محمد) : الجاتب الإلهي من التفكير الإسلامي ، دار الكاتب العربي القاهرة ١٩٦٧ م .

(١٠) التوحيد (أبو حيyan) : الامتناع والموانسة ، تحقيق أحمد أمين ، أحمد الزين ، لجنة التأليف والترجمة والنشر ، القاهرة ، ١٩٤٢ م .

- (١١) **الجابري (د. محمد عابد)** : بنية العقل العربي ، المركز الثقافي العربي بيروت، الطبعة الثانية ١٩٩١ م
- (١٢) **الجرجاني (السيد الشريفي)** : التعريفات ، تحقيق د. عبد المنعم الحفني ، دار الرشاد للطباعة ، القاهرة ، ١٩٩١ م.
- (١٣) **الجوزي (أبو الفرج)** : تلبيس إيليس ، دار الطباعة المنيرية ، القاهرة ١٩٢٨ م.
- (١٤) **الفضيري (د. زبيدة محمود)** : أثر فلسفة ابن رشد في فلسفة العصور الوسطى ، مكتبة الأجلو المصرية ، القاهرة ١٩٩٥ م.
- (١٥) **الدسوقي (د. عمر)** : إخوان الصفا ، دار إحياء الكتب العربية ، القاهرة ١٩٤٧ م.
- (١٦) **الزمخشري** : الكشاف عن حقات التنزيل وعيون الأقوال في وجوه التأويل ، مطبعة الاستقامة ، القاهرة ، الطبعة الثانية ١٩٤٦ م.
- (١٧) **الشهرستاني** : الملل والنحل ، تحقيق د. محمد سيد الكيلاني ، مطبعة الحلبي ، القاهرة ، ١٩٦٧ م.
- (١٨) **الطوسي (أبو نصر السراج)** : اللمع ، تحقيق د. عبد الحليم محمود ، د. طه عبد القادر ، دار الكتب الحديثة القاهرة ١٩٦٠ م.
- (١٩) **الطویل (د. توفيق)** : قصة النزاع بين الفلسفة والدين ، مكتبة النهضة المصرية القاهرة الطبيعة الثانية ١٩٥٨ م.
- (٢٠) **العراقي (د. عاطف)** : مذاهب فلاسفة المشرق ، دار المعارف ، القاهرة الطبيعة التاسعة ١٩٨٧ م.
- (٢١) : المنهج النقدي في فلسفة ابن رشد ، دار المعارف ، القاهرة ، الطبعة الثانية ١٩٨٤ م.
- (٢٢) مادة تأويل الموسوعة الفلسفية العربية ، المجلد الأول ، إشراف د. معن زيادة ، معهد الإنماء العربي ، الطبيعة الأولى ، بيروت ١٩٨٦ م.

- (٢٣) **الغزالى (أبو هامد)** : إلحاد العوام عن علم الكلام ، دار الكتب العلمية بيروت لبنان ، ١٩٨٦ م.
- (٢٤) : المستصفى من علم الأصول ، دار الفكر للطباعة والنشر ، القاهرة ، ١٩٦٠ م.
- (٢٥) : فضائح الباطنية ، تحقيق د. عبد الرحمن بدوى ، الدار القومية للطباعة والنشر ، القاهرة ، ١٩٦٤ م.
- (٢٦) **الطاخورى (د. هنا، د. خليل الجو)** : تاريخ الفلسفة العربية ، دار المعارف بيروت ١٩٥٧ م.
- (٢٧) **الكندى (أبو يوسف يعقوب)** : رسالته فى الإبانة عن سجود الجرم الأقصى وطاعته لله ، تحقيق د. محمد عبد الهادى أبوريدة(ضمن رسائل الكندى الفلسفية) دار الفكر العربي ، القاهرة ، ١٩٥٠ م.
- (٢٨) **المرتضى (الشريف)** : آمال المرتضى ، مطبعة السعادة ، القاهرة ، الطبعة الأولى ١٩٠٧ م.
- (٢٩) **برهيم (إميل)** : الآراء الدينية والفلسفية لفيليون الإسكندرى ، ترجمة د. محمد يوسف موسى ، د. عبد الحليم النجار ، مطبعة الحلبي القاهرة ، ١٩٥٤ م.
- (٣٠) **ناتور (عارف)** : حقيقة إخوان الصفا ، المطبعة الكاثوليكية ، بيروت ١٩٥٧ م.
- (٣١) **باردية (لويس، وجورج شفاعة قتوانى)** : فلسفة الفكر الدينى بين الإسلام وال المسيحية ترجمة د. صبحى الصالح والأب فريد جبر ، دار العلم للملائين ، بيروت الطبعة الأولى ١٩٦٧ م.
- (٣٢) **بول تسمير** : العقيدة والشريعة في الإسلام ، ترجمة د. محمد يوسف موسى دار الكتاب المصري القاهرة ، الطبعة الأولى ١٩٤٦ م.
- (٣٣) **محب (د. محمد فريد)** : الفلسفة السياسية عند إخوان الصفا ، الهيئة المصرية العامة للكتاب ، القاهرة ، ١٩٨٢ م.

- (٣٤) مروي: تاريخ الفلسفة في الإسلام ، ترجمة د. محمد عبد الشهادى أبو ريدة ، لجنة التأليف والترجمة، القاهرة، الطبعة الثالثة ١٩٥٤م.
- (٣٥) : مادة إخوان الصفا ، دائرة المعارف الإسلامية ، الترجمة العربية دار الشعب، القاهرة ١٩٣١م .
- (٣٦) طليبيا (د. جمبل): إخوان الصفا ، دائرة المعارف للبستانى ، بيروت ١٩٦٧م.
- (٣٧) عبد الله (د. محمد ختحور): النحلة الأورفية أصولها وآثارها في العالم اليوناني، مركز الدلتا للطباعة والنشر ، الإسكندرية ١٩٩٠م .
- (٣٨) عبد النور (د. جبور): إخوان الصفا، دار المعرفة، القاهرة، الطبعة الرابعة ١٩٨٣م.
- (٣٩) عبد المهيمن (د. أحمد): إشكالية التأويل بين كل من الغزالى وابن رشد، دار الوفاء للطباعة والنشر، الإسكندرية، الطبعة الأولى ٢٠٠١م.
- (٤٠) غالاب (د. محمد): إخوان الصفاء ، دار الكتاب العربي ، القاهرة ١٩٦٨م.
- (٤١) كوربان (فروي): تاريخ الفلسفة الإسلامية من الينابيع حتى وفاة ابن رشد ، ترجمة نصیر مروة وحسن قبیس، منشورات عویدات ، بيروت ، الطبعة الأولى ١٩٦٦م .

ثالثاً : المراجع الأجنبية:

- (1) *Farrakh (Omar): The Arab Genius in science and philosophy, American couneil of learned sosites, 1954.*
- (2) *Harry Walson: Philo Judeaus in the Encyclopaedia Philosophy, vol 6, New York 1972.*
- (3) *Montgomery Watt: Islamic philosophy and the logy, Edinburgh, 1962.*